



**CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
MUNICIPALITY OF WEST BOLTON**

A regular sitting of the Council of the Municipality of West Bolton, held on Monday, May 13, 2024, at 7:30 p.m. at the Town Hall located at 9 Town Hall Road, West Bolton, with interactive webcast.

THE FOLLOWING WERE PRESENT:

Margarita Lafontaine, Councillor n° 1
Marie-Blanche Richer, Councillor n° 2
Loren Allen, Councillor n° 3
Eddy Whitcher, Councillor n° 4

THE FOLLOWING WERE ABSENT:

Gilles Asselin, Councillor n° 5
Nancy Lanteigne, Councillor n° 6

The members present formed a quorum, and the sitting was presided over by Mr. Denis Vaillancourt, Mayor. The Acting Director General and Clerk-Treasurer, Ms. Monique Pépin, was also present, per the provisions of the Municipal Code of Quebec.

Two (2) people were present during the session.

AGENDA

- 1. CALL TO ORDER**
- 2. ADOPTION OF THE AGENDA**
- 3. FIRST QUESTION PERIOD**
- 4. APPROVAL OF MINUTES**
- 5. CORRESPONDENCE**
- 6. TOWN PLANNING**
 - 6.1. Report of the Planning Officer and Municipal Inspector
 - 6.2. Filing of Planning Documents
 - 6.3. Request for Minor Exemption No. 2306-010 – 7 Dumouchel Road
- 7. ADMINISTRATION**
 - 7.1. Approval of Accounts Paid and Payable
 - 7.2. Recognizing the Contribution of People with Disabilities as Part of Quebec Disability Week
 - 7.3. Multiple Sclerosis Awareness Month
 - 7.4. Appalachian Corridor
 - 7.5. Appointment of an Enforcement Officer – Employer D
 - 7.6. Appointment of an Access to Information Officer
 - 7.7. Hiring of a Roads and Infrastructure Officer-POSTPONED
 - 7.8. Hiring of a Municipal Building and Environmental Officer
 - 7.9. Tax Write-off – Registration Number 8617 52 1881
 - 7.10. Removal of Facebook Account
 - 7.11. Act to promote the protection of persons by establishing a framework with regard to dogs
- 8. ROADS AND INFRASTRUCTURE**
 - 8.1. Route 243 – Work by the Ministry of Transport and Sustainable Mobility
 - 8.2. Call for Tenders – Snow Removal Contract – Sector 1
 - 8.3. Extension of the Snow Removal Contract – Sector 2 – Paul Hébert
 - 8.4. Clearing Roadsides
 - 8.5. Call for Tenders – Rehabilitation of a Culvert – Glen Road
 - 8.6. Extension of Mr. Martin St-Jacques' Contract



9. ENVIRONMENT

9.1 Modernization of Curbside Recycling – Authorization to Sign the Financial Agreement with Éco Entreprise Québec for the Collection and Transportation of Recyclable Materials in the Territory of the Municipality of West Bolton for 2025

10. PUBLIC SECURITY

10.1 Civil Protection Week, May 5-11, 2024

11. HEALTH AND WELL-BEING

12. LEISURE AND CULTURE

12.1 Cyclo sportive, September 22 and 23, 2024
– Request for Resolution Latest June 30, 2024
- Crossing the Territory between 11 a.m. and 3 p.m.
- 100 km or 70 km

13. VARIA

14. SECOND QUESTION PERIOD

15. ADJOURNMENT

**1.
CALL TO ORDER**

The members participating in the opening of the sitting formed a quorum, and the sitting was called to order by the mayor at 7:33 p.m.

RESOLUTION NUMBER: 2024-05-335

2. ADOPTION OF THE AGENDA

IT WAS MOVED BY: Eddy Witcher
SECONDED BY: Loren Allen
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

TO ADOPT the agenda as presented – item 7.7 is postponed.

ADOPTED

**3.
FIRST QUESTION PERIOD**

Council held a first question period.

Here are the comments of Mr. Milton Ewing:

He asked how many times The Source is published: Two to three times a year.

The celebration of the 150th anniversary should be organized.

At the April 20 sitting, there were several suggestions made. Should the municipality think about merging with another municipality?

We should form a committee with educated people from the municipality, including one or two councillors, to expose the rich heritage of West Bolton.

La Source should be published monthly.

In my opinion, it would be important for citizens to understand the origins and changes over the years. This is not difficult.



We have several newcomers who contribute to the well-being of the municipality.

What does West Bolton mean? This is important for the identity of our municipality.

4.

RESOLUTION NUMBER: 2024-05-336

5. APPROVAL OF THE MINUTES OF APRIL 15, 2024

IT WAS MOVED BY: Loren Allen
SECONDED BY: Margarita Lafontaine
AND UNANIMOUSLY RESOLVED:

TO APPROVE the English and French versions of the minutes of minutes of April 15, 2024.

ADOPTED

5.

CORRESPONDENCE

A copy of the correspondence received was forwarded to the members of the Council.

6. TOWN PLANNING

6.1 REPORT OF THE TOWN PLANNING OFFICER AND MUNICIPAL INSPECTOR

No reports for the month of April 2024.

6.2 FILING OF PLANNING DOCUMENTS

The Head of Town Planning and Municipal Inspector filed the following town planning documents:

- Municipal Inspector's Report for April 2024;
- List of active permits and certificates on the territory as of May 13, 2024.

RESOLUTION NUMBER: 2024-05-337

**6.3 REQUEST FOR MINOR EXEMPTION NO. 2306-010
7 DUMOUCHEL ROAD**

Nature and effects of the request:

The request for a minor exemption consists of reducing the front setback to less than 25 metres, specifically 5.95 metres for the construction of a garage attached to the residence.

Identification of the site concerned:

The site covered by this request is located at 7 Dumouchel Road in West Bolton, on the property consisting of lot no. 5 192 951 of the cadastre of Quebec (registration number: 8910-51-9124) and located in zone RES-1.

WHEREAS the Planning Advisory Committee recommended in its resolution no. 0224-005 not to grant the minor exemption on lot 5 192 951;



CONSIDERING the commitment of Council to minimize anthropogenic impacts on soils in mountainous areas in order to reduce erosion and the deposit of sediments into waterways;

WHEREAS the proposed implementation does not meet all the criteria prescribed in sections 145.2 to 145.4 of the *Act respecting land use planning and development*, in particular: it is contrary to orientations 6.4.2 and 6.8.1.2 of the master plan; and it would have the effect of adversely affecting the quality of the environment.

Section 145.2, second paragraph, reads as follows:

In a place where land occupation is subject to special restrictions for reasons of public safety or public health, protection of the environment or general well-being, a minor exemption may not be granted in respect of by-law provisions adopted under subparagraph 16 or 16.1 of the second paragraph of section 113 or subparagraph 4 or 4.1 of the second paragraph of section 115.

The second paragraph of Section 145.4 reads as follows:

The exemption may be granted only if the application of the by-law causes a serious prejudice to the person who applied for the exemption. Moreover, it shall not be granted where it hinders the owners of the neighbouring immovables in the enjoyment of their right of ownership or increases the risks with regard to public safety or public health or adversely affects the quality of the environment or general well-being.

Orientation of the town plan, section 6.4.2

Prohibit activities that have the effect of causing constraints on the natural environment of the municipality.

Objectives and means of implementation, section 6.8.1.2

Map and identify areas of natural constraints (steep slope areas, heronry and white-tailed deer containment areas) to ensure their sustainability and the safety of people and property.

Limit interventions in areas with steep slopes.

WHEREAS Council must refuse any application that goes against one of the above-mentioned criteria;

WHEREAS there is a significant disparity between the data of the Government of Quebec and the data presented in the site plan with respect to the level of the slopes and whereas this disparity has not been convincingly explained by the surveyor in charge of the file;

IT WAS MOVED BY: Eddy Whitcher
SECONDED BY: Loren Allen
AND UNANIMOUSLY RESOLVED:

To reject the request for minor exemption no. 2306-010.

ADOPTED

**RESOLUTION NUMBER: 2024-05-338
7.1 ADMINISTRATION
APPROVAL OF ACCOUNTS PAID AND PAYABLE**

IT WAS MOVED BY: Marie-Blanche Richer
SECONDED BY: Margarita Lafontaine
AND UNANIMOUSLY RESOLVED



TO APPROVE the list of accounts paid during the month in the amount of \$200,305.35 and the list of accounts payable in the amount of \$205,994.70 and to authorize the Director General to settle these accounts.

ADOPTED

RESOLUTION NUMBER: 2024-05-339

7.2 ADMINISTRATION

RECOGNIZING THE CONTRIBUTION OF PEOPLE WITH DISABILITIES DURING QUEBEC DISABILITY WEEK

CONSIDERING the importance for Council to ensure that people with disabilities have a quality living environment;

WHEREAS municipalities can play an important role in addressing prejudice against people with disabilities;

WHEREAS according to the 2022 Canadian Survey on Disability, 21% of the population aged 15 and over in Quebec has a disability (or several);

WHEREAS Quebec Disability Week will take place from June 1 to 7, 2024;

IT WAS MOVED BY: Margarita Lafontaine
SECONDED BY: Marie-Blanche Richer
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT the Municipality of West Bolton should highlight the contribution of people with disabilities to the social, economic and cultural life of the Town as part of the Quebec Disability Week.

ADOPTED

RESOLUTION NUMBER: 2024-05-340

7.3 ADMINISTRATION

MULTIPLE SCLEROSIS AWARENESS MONTH

WHEREAS every day, an average of three Quebecers are diagnosed with multiple sclerosis and whereas this disease has repercussions on all spheres of an affected person's life;

WHEREAS multiple sclerosis is the most common neurological disease in young adults in Canada;

WHEREAS research on multiple sclerosis makes it possible to better shed light on this disease regarding its treatment and possible solutions to better manage it;

WHEREAS MS Canada – Quebec Division has 18 offices across the province that play a vital role in outreach to members of the MS community;

WHEREAS the programs and services offered by MS Canada – Quebec Division and its 18 partner organizations enable people affected by MS to connect with each other, improve their quality of life and well-being, and increase their knowledge of the disease;

WHEREAS the population is aging, and it is now possible to diagnose MS earlier in life, which means that people with MS are living with the disease longer than ever before;

WHEREAS the ultimate goal of MS Canada – Quebec Division is to build a world without MS;



IT WAS MOVED BY: Eddy Whitcher
SECONDED BY: Loren Allen
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

TO DECLARE May as Multiple Sclerosis Awareness Month;

THAT Council should encourage the public to generously support the cause of MS Canada – Quebec Division.

ADOPTED

**7.4 ADMINISTRATION
APPALACHIAN CORRIDOR**

The mayor and the acting Director General met with Mrs. Caroline Bisson and Mr. David Brisson to outline the projects for the next five (5) years.

They will soon send a copy to members of Council who will have to decide in June.

RESOLUTION NUMBER: 2024-05-341

**7.5 ADMINISTRATION
APPOINTMENT OF AN ENFORCEMENT OFFICER – EMPLOYER D**

WHEREAS the company is asking us to provide a resolution appointing the person responsible for the Employer D application;

WHEREAS Council has hired Ms. Monique Pépin as Acting Director General and Clerk-Treasurer;

WHEREAS as per the Act, *In the event of vacancies in the office of Clerk-Treasurer, the Assistant Clerk-Treasurer or, if there is no Assistant Clerk-Treasurer, the Director General, shall exercise the duties of that office.*

WHEREAS the Acting Director General and Clerk-Treasurer is responsible for preparing the salaries of employees and members of Council;

WHEREAS the directory of municipalities in Quebec indicates the names of the mayor and the members of Council;

WHEREAS the Acting Director General and Clerk-Treasurer has requested the government to change the name of the Director General and Clerk-Treasurer in the directory of Quebec municipalities;

IT WAS MOVED BY: Margarita Lafontaine
SECONDED BY: Marie-Blanche Richer
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council, in hiring Ms. Monique Pépin, has given her signing authority for and on behalf of the Municipality for all documents relating to the position of Director General and Clerk-Treasurer.

THAT Ms. Monique Pépin works for the Municipality of West Bolton at the following address: 9 Town Hall Road, West Bolton, (Quebec) J0E 2T0, and the telephone number is (450) 242-2704.

ADOPTED

RESOLUTION NUMBER: 2024-05-342

**7.6 ADMINISTRATION
APPOINTMENT OF AN ACCESS TO INFORMATION OFFICER**

WHEREAS the current substitute responsible for access to information, Ms. Maike Storks, has left the Municipality of West Bolton;



IT WAS MOVED BY: Eddy Whitcher
SECONDED BY: Loren Allen
AND RESOLVED

To maintain Ms. Livia Bienvenue, Deputy Director General, as the access to information officer;

To appoint Ms. Monique Pépin, Acting Director General and Clerk-Treasurer, as a substitute in the absence of the access to information officer;

To authorize the mayor to sign any document to this effect.

ADOPTED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION NUMBER: 2024-05-343
7.7 ADMINISTRATION
HIRING OF A ROADS AND INFRASTRUCTURE OFFICER**

THIS POINT WAS POSTPONED UNTIL JUNE.

**RESOLUTION NUMBER: 2024-05-344
7.8 ADMINISTRATION
HIRING OF A MUNICIPAL BUILDING AND ENVIRONMENT OFFICER**

WHEREAS the Municipality was looking to hire a municipal building and environment officer for the summer season;

WHEREAS the Interim Director General has been in communication with Ms. Annie Brousseau and the latter has provided her curriculum vitae;

WHEREAS Ms Brousseau will be paid as a supplier and the name of the company is *Inspection municipale*;

WHEREAS Council has accepted the salary offer and other considerations as agreed by the Acting Director General and Clerk-Treasurer;

WHEREAS Ms Brousseau requests that the municipality pay her membership to Combeq in the amount of \$235 plus taxes and that the latter reimburse the municipality for her membership;

IT WAS MOVED BY: Eddy Whitcher
SECONDED BY: Marie-Blanche Richer
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council accepts Ms. Brousseau's offer and that the hours allotted will be three hundred and ninety-seven (397) hours at the stipulated rate and mileage will be reimbursed as per the agreements.

THAT Council authorizes Ms Brousseau's membership to join COMBEQ in the amount of \$235 plus taxes, and that the latter agrees to reimburse the municipality for her membership.

ADOPTED

**RESOLUTION NUMBER: 2024-05-345
7.9 ADMINISTRATION
TAXE WRITE-OFF – REGISTRATION NUMBER 8617 52 1881**

WHEREAS this owner is nowhere to be found;

WHEREAS the amount of the taxes to be written off is \$88.12;

WHEREAS the details are as follows:



	TAXES	INTEREST	TOTAL
2018	\$5.68	\$4.04	\$9.72
2019	\$7.98	\$6.06	\$14.04
2020	\$9.12	\$4.52	\$13.64
2021	\$9.12	\$4.21	\$13.33
2022	\$9.50	\$2.99	\$12.49
2023	\$10.07	\$1.67	\$11.74
2024	\$12.96	\$0.20	\$13.16
	\$64.43	\$23.69	\$88.12

IT WAS MOVED BY: Loren Allen
SECONDED BY: Eddy Witcher
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council authorizes the write-off of these taxes for the last seven (7) years in the amount of \$88.12, including interest.

ADOPTED

RESOLUTION NUMBER: 2024-05-346
7.10 ADMINISTRATION
REMOVAL OF FACEBOOK ACCOUNT

WHEREAS, in order to join Facebook, an employee's personal account must be used;

WHEREAS this adds to the administrative burden;

WHEREAS the Acting Director General and Clerk-Treasurer suggests to members of Council that this account be closed;

IT WAS MOVED BY: Loren Allen
SECONDED BY: Margarita Lafontaine
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council authorizes the removal of the Municipality's Facebook account from the personal account of Ms. Maïke Storks.

ADOPTED

7.11 ADMINISTRATION
AN ACT TO PROTECT PERSONS BY ESTABLISHING A FRAMEWORK WITH REGARD TO DOGS

Under the Regulation, the municipality must provide the following information latest May 15 of each year, for the previous calendar year:

- The number of reports received from a veterinarian or physician;
- The number of dogs examined by a veterinarian;
- The number of dogs declared potentially dangerous by the municipality after considering a veterinarian's report or for inflicting an injury on a person or animal;
- The number of dogs that the municipality has ordered to be euthanized for causing serious injury or death to a person, or because of other circumstances justifying it;
- The total number of dogs registered with the municipality;
- The number of registered dogs weighing 20 kg or more;
- The number of registered dogs declared as potentially dangerous.



**8.1 ROADS AND INFRASTRUCTURE
ROUTE 243 – WORK BY THE MINISTRY OF TRANSPORT AND SUSTAINABLE
MOBILITY (MTMD)**

The *Ministère des Transports et de la Mobilité durable* (MTMD) has noted deficiencies in culvert 5468-0 located on Route 243.

The MTMD has decided to proceed with the culvert replacement to ensure the safety of road users. In addition, the replacement of the existing culvert will improve hydraulic efficiency.

The work will require the closure of one lane of the road for the duration of the work, with alternating traffic maintained.

The work is scheduled in 2024 and will take place over a period of three (3) weeks.



RESOLUTION NUMBER: 2024-05-347

**8.2 ROADS AND INFRASTRUCTURE
CALL FOR TENDERS – SNOW REMOVAL CONTRACT – SECTOR 1**

WHEREAS the municipality had signed a contract with the firm 9221-12745 Québec Inc. (Excavation Choinière), located at 23 Brandy Road, Lac-Brome (QC) J0E 1R0;

WHEREAS the municipality had signed this contract for a period of three (3) years and had the option to renew for a maximum period of two (2) additional years as stipulated in section 7 Contract Duration in section B, technical clauses, i.e. on page 18 of the said document;

WHEREAS the owner has no desire for the contract to be renewed;

FOR THESE REASONS,

IT WAS MOVED BY: Loren Allen
SECONDED BY: Eddy Whitcher
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT the Council of the Municipality of West Bolton requests the Acting Director General and Clerk-Treasurer to prepare the call for tenders for the snow removal of Sector 1 for a period of three (3) years with an option to renew for up to two (2) more years.

THAT this call for tenders should be published on the SEAO website (the Government of Quebec's electronic tendering system).

THAT tender documents should be available as of June 10, 2024.

THAT bids should be submitted to the municipal office in sealed envelopes marked **CALL FOR TENDERS 2024 – SECTOR 1** no later than July 15, 2024, at 10:30 a.m. and they will be opened as of 11:00 a.m. on the same day.



ADOPTED

RESOLUTION NUMBER: 2024-05-348
ROADS AND INFRASTRUCTURE
8.3 EXTENSION OF THE SNOW REMOVAL CONTRACT - SECTOR 2 -
M. PAUL HÉBERT

WHEREAS Mr. Paul Hébert agrees that the Municipality may renew the contract for a period of two (2) years;

WHEREAS the amount for Year 4 (2024-2025) is \$10,000 per kilometre;

WHEREAS the amount for Year 5 (2025-2026) is \$10,500 per kilometre;

IT WAS MOVED BY: Marie-Blanche Richer
SECONDED BY: Eddy Whitcher
AND UNANIMOUSLY RESOLVED:

TO GRANT a contract extension to Paul Hébert;

TO FINANCE this expenditure from the general operating account of the Municipality;

TO AUTHORIZE the Director General and Clerk-Treasurer to proceed with payment upon receipt of supporting documents and approval from the head of roads and infrastructure.

ADOPTED

RESOLUTION NUMBER: 2024-05-349
ROADS AND INFRASTRUCTURE
8.4 CLEARING ROADSIDES

WHEREAS the Municipality wishes to award a contract for the clearing of its municipal roadsides for the year 2024;

WHEREAS a call for tenders by invitation was made to three (3) contractors carrying out roadside clearing;

WHEREAS this request for prices is valid for the year 2024;

WHEREAS the value of the contract is based on a distance of 70.1 kilometres per clearing for two (2) cleanings per year and the unit prices (\$/km per clearing) provided for the contractors;

WHEREAS the bids received are as follows:

- **André Paris Inc.:** \$56.93/km per clearing
for a total amount of \$7,801.58 before taxes
- **Les Entreprises Phillippe Berthelette:** No bid
The contractor is fully booked for the 2024 season
- **Excavations G.A.L. Inc.:** No bid.
- No response from the contractor.

WHEREAS the lowest compliant bidder for the clearing of municipal roadsides for the year 2024 is *André Paris Inc.* with a unit price of \$56.93/km per clearing for a total estimated amount of \$7,801.58 before taxes.

IT WAS MOVED BY Eddy Whitcher
SECONDED BY Loren Allen
AND UNANIMOUSLY RESOLVED:



TO AWARD a contract to *André Paris Inc.* for the clearing of municipal roadsides for the year 2024 at a unit price of \$56.93 / km per clearing for a total amount of \$7,801.58 before taxes;

TO FINANCE this expenditure from the general operating account of the Municipality;

TO AUTHORIZE the Director General and Clerk-Treasurer to effect payment upon receipt of supporting documents and approval from the head of roads and infrastructure.

ADOPTED

RESOLUTION NUMBER: 2024-05-350

ROADS AND INFRASTRUCTURE

8.5 CALL FOR TENDERS – FOR THE REHABILITATION OF CULVERT NUMBER 5038 –DE GLEN ROAD

WHEREAS the engineering firm FNX-innov has prepared the estimate for the repair of culvert number 5038;

WHEREAS this call for tenders should be published on the SEA0 website;

WHEREAS it should also be published in Constructo;

WHEREAS the scope of work is as follows:

- Rehabilitation of a galvanized corrugated sheet pipe culvert that has reached the end of its useful life and undersized by a rectangular reinforced concrete culvert that meets current standards.

WHEREAS the work must be carried out between July 1 and September 15:

IT WAS MOVED BY: Eddy Whitcher

SECONDED BY: Loren Allen

AND UNANIMOUSLY RESOLVED:

THAT Council ask the Acting Director General and Clerk-Treasurer to ensure that the call for tenders is published on the SEA0 website and also that an advertisement be placed in Constructo.

TO FINANCE this expenditure from the general operating account of the Municipality;

TO AUTHORIZE the Director General and Clerk-Treasurer to effect payment upon receipt of supporting documents and approval from the head of roads and infrastructure.

ADOPTED

RESOLUTION NUMBER: 2024-05-351

ROADS AND INFRASTRUCTURE

8.6 EXTENSION OF MR. MARTIN ST-JACQUES' CONTRACT

WHEREAS the municipality has not hired its head of roads and infrastructure;

WHEREAS Mr. St-Jacques is required to give two (2) weeks notice;

WHEREAS Mr. St-Jacques could offer a transition period to explain projects in progress as well as future projects;

WHEREAS the contract should be extended until June 15, 2024;

IT WAS MOVED BY: Margarita Lafontaine

SECONDED BY: Loren Allen

AGAINST: Marie-Blanche Richer

AND RESOLVED BY A MAJORITY:



TO GRANT an extension of Mr. St-Jacques' contract until June 15, 2024.

TO FINANCE this expenditure from the general operating account of the Municipality;

TO AUTHORIZE the Director General and Clerk-Treasurer to effect payment upon receipt of supporting documents and approval from the head of roads and infrastructure.

ADOPTED

RESOLUTION NUMBER: 2024-05-352

9. ENVIRONMENT

9.1 MODERNIZATION OF CURBSIDE RECYCLING -- AUTHORIZATION TO SIGN THE FINANCIAL AGREEMENT WITH ÉCO ENTREPRISE QUÉBEC FOR THE COLLECTION AND TRANSPORTATION OF RECYCLABLE MATERIALS IN THE TERRITORY OF THE MUNICIPALITY OF WEST BOLTON

WHEREAS the *Environment Quality Act* (CQLR, c. Q-2) ("the Act") was amended by *An Act to amend mainly the Environment Quality Act with respect to deposits and selective collection* (S.Q. 2021, c. 5), assented to on March 17, 2021;

WHEREAS section 53.31.0.2 of the Act, as amended, provides that "No municipality or group of municipalities may, on its own initiative, develop or implement, in whole or in part, a system for selective collection of certain residual materials if the development, implementation and financing of such a system are conferred on persons by a regulation";

WHEREAS the Regulation respecting a system of selective collection of certain residual materials (CQLR, c. Q-2, r. 46.01) ("the Regulation") came into force on July 7, 2022;

WHEREAS ÉEQ is the management body designated under Division I of Chapter III of the Regulation and is responsible for developing, implementing and financially supporting a selective collection system for certain recyclable materials throughout Québec;

WHEREAS the Municipality of West Bolton currently has jurisdiction over the collection, transportation and treatment of residual materials;

WHEREAS the Municipality of West Bolton can avail itself of the provisions of Order in Council 1875-2023 and wishes to reach a financial agreement with ÉEQ so that all eligible expenses relating to the collection and transportation of recyclable materials will be reimbursed as of January 1, 2025;

WHEREAS certain other services will be provided by ÉEQ as part of the selective collection system as of January 1, 2025;

WHEREAS it is appropriate for the municipality and ÉEQ to provide for the terms and conditions applicable to the payment of compensation and to the services assumed by ÉEQ as of January 1, 2025, by a provisional agreement;

WHEREAS Council has taken note of the contents of the financial agreement;

IT WAS MOVED BY: MARIE-BLANCHE RICHER

SECONDED BY: Eddy Whitcher

AND UNANIMOUSLY RESOLVED:

That the Council of the Municipality of West Bolton authorizes the signing by the Mayor and/or the Director General of the financial agreement with Éco Entreprise Québec concerning eligible costs related to the collection and transportation of recyclable materials for the year 2025.

That this resolution be sent to the Brome-Missisquoi RCM.

ADOPTED

10.
PUBLIC SECURITY
CIVIL PROTECTION WEEK, MAY 5 TO 11, 2024

In view of the civil protection week, the mayor reminds everyone that civil protection is everyone's business and that everyone must take risk-prevention measures. Citizens are invited to pay particular attention to this subject.

11.
HEALTH AND WELL-BEING

Nothing to discuss.

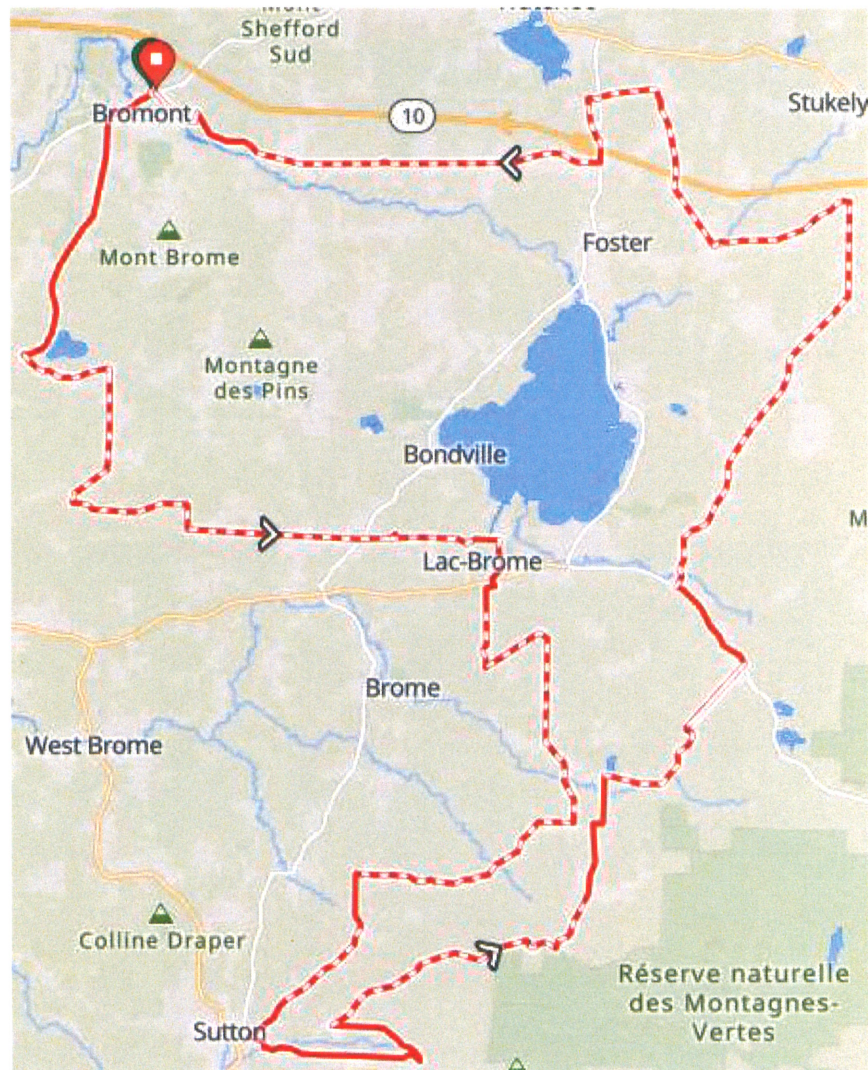
12. LEISURE AND CULTURE

RESOLUTION NUMBER: 2024-05-353
12.1 CYCLOSPORTIVE – SEPTEMBER 22 AND 23, 2024
100 KM COURSE AND 70 KM COURSE

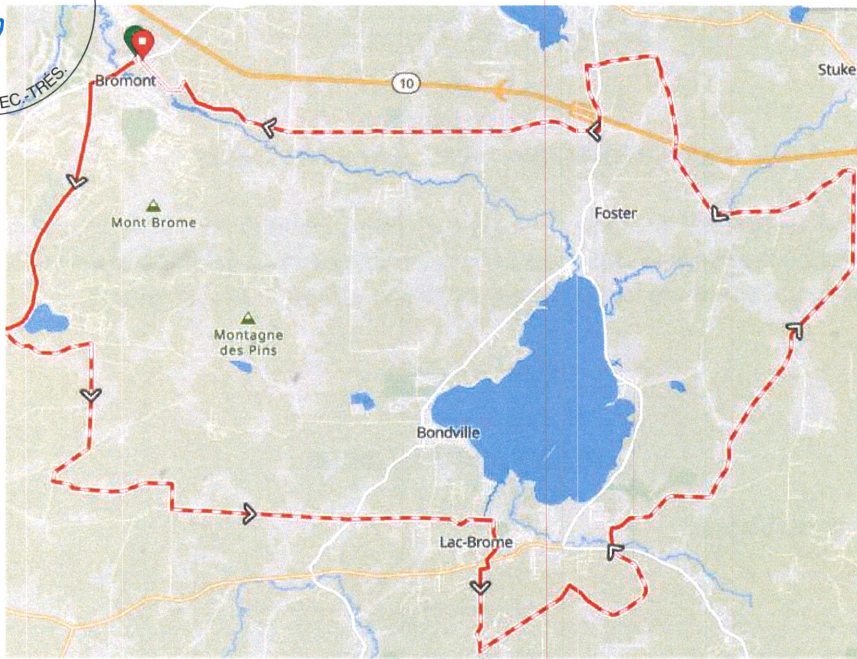
WHEREAS Cycloportive will hold an event on September 22nd and 23rd;

WHEREAS Cycloportive is requesting a right of passage for the two days, September 22 and 23, between 11:00 a.m. and 3:00 p.m.;

WHEREAS the 100 km course is as follows:



WHEREAS the 70 km course is as follows:



IT WAS MOVED BY: Marie-Blanche Richer
 SECONDED BY: Denis Vaillancourt
 AGAINST THE RESOLUTION: Eddy Whitcher
 AND SOLVED BY A MAJORITY:

THAT Council authorizes this event to be held on September 22 and 23 on its territory.

THAT the Municipality requests that bibs bearing unique numbers be clearly visible for the following reason: if a citizen sees a cyclist who does not respect the highway code, the latter could be reported to the organization, for example: respect walkers, horseback riders and motorists.

THAT the municipality request that there be alternation of routes in other municipalities on an annual basis.

ADOPTED

**13.
VARIA**

Nothing to discuss.

**14.
SECOND QUESTION PERIOD**

Council held a second question period during which those attending the live

RESOLUTION NUMBER: 2024-04-354

15. ADJOURNMENT

The agenda being exhausted,

IT WAS MOVED BY: Loren Allen
 AND UNANIMOUSLY RESOLVED

TO ADJOURN the sitting at 9:35 p.m.

Denis Vaillancourt

Monique Pèpin

Mayor

Acting Director General
and Clerk-Treasurer



I, Denis Vaillancourt, Mayor of West Bolton, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signing of all the resolutions contained therein as per Section 142 of the Municipal Code of Québec.

